II.

(Nezakonodavni akti)

PREPORUKE

PREPORUKA VIJEĆA (EU) 2021/1712

od 23. rujna 2021.

o izmjeni Preporuke (EU) 2020/912 o privremenom ograničenju neobveznih putovanja u EU i mogućem ukidanju takvog ograničenja

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 77. stavak 2. točke (b) i (e) te članak 292. prvu i drugu rečenicu,

budući da:

(1) Vijeće je 30. lipnja 2020. donijelo Preporuku o privremenom ograničenju neobveznih putovanja u EU i mogućem ukidanju takvog ograničenja ([1]) („Preporuka Vijeća").

(2) Vijeće je otada donijelo preporuke (EU) 2020/1052 ([2]), (EU) 2020/1144 ([3]), (EU) 2020/1186 ([4]), (EU) 2020/1551 ([5]), (EU) 2020/2169 ([6]), (EU) 2021/89 ([7]), (EU) 2021/132 ([8]), (EU) 2021/767 ([9]), (EU) 2021/892 ([10]), (EU) 2021/992 ([11]), (EU) 2021/1085 ([12]), (EU) 2021/1170 ([13]), (EU) 2021/1346 ([14]) i (EU) 2021/1459 ([15]) o izmjeni Preporuke Vijeća (EU) 2020/912 o privremenom ograničenju neobveznih putovanja u EU i mogućem ukidanju takvog ograničenja.

(3) Vijeće je 20. svibnja 2021. donijelo Preporuku (EU) 2021/816 o izmjeni Preporuke (EU) 2020/912 o privremenom ograničenju neobveznih putovanja u EU i mogućem ukidanju takvog ograničenja ([16]) kako bi se ažurirali kriteriji koji se upotrebljavaju za procjenu jesu li neobvezna putovanja iz trećih zemalja sigurna i trebaju li se dopustiti.

(4) Preporukom Vijeća predviđa se da bi države članice od 1. srpnja 2020. trebale koordinirano i postupno ukidati privremeno ograničenje neobveznih putovanja u EU u odnosu na osobe s boravištem u trećim zemljama navedenima u Prilogu I. Preporuci Vijeća. Vijeće bi svaka dva tjedna trebalo preispitati i, prema potrebi, ažurirati popis trećih zemalja iz Priloga I. nakon podrobnog savjetovanja s Komisijom i relevantnim agencijama i službama EU-a, a slijedom sveukupne procjene na temelju metodologije, kriterija i informacija iz Preporuke Vijeća.

([1]) SL L 208 I, 1.7.2020., str. 1.
([2]) SL L 230, 17.7.2020., str. 26.
([3]) SL L 248, 31.7.2020., str. 26.
([4]) SL L 261, 11.8.2020., str. 83.
([5]) SL L 354, 26.10.2020., str. 19.
([6]) SL L 431, 21.12.2020., str. 75.
([7]) SL L 33, 29.1.2021., str. 1.
([8]) SL L 41, 4.2.2021., str. 1.
([9]) SL L 165 I, 11.5.2021., str. 66.
([10]) SL L 198, 4.6.2021., str. 1.
([11]) SL L 221, 21.6.2021., str. 12.
([12]) SL L 235, 2.7.2021., str. 27.
([13]) SL L 255, 16.7.2021., str. 3.
([14]) SL L 306, 31.8.2021., str. 4.
([15]) SL L 320, 10.9.2021., str. 1.
([16]) SL L 182, 21.5.2021., str. 1.

(5) Otada su u okviru Vijeća, uz podrobno savjetovanje s Komisijom i relevantnim agencijama i službama EU-a te uz primjenu kriterija i metodologije utvrđenih u Preporuci Vijeća, kako je izmijenjena Preporukom (EU) 2021/816, održane rasprave o preispitivanju popisa trećih zemalja navedenog u Prilogu I. Preporuci Vijeća. Kao rezultat tih rasprava trebalo bi izmijeniti popis trećih zemalja naveden u Prilogu I. Posebice bi Čile, Kuvajt i Ruandu trebalo dodati na popis, a Bosnu i Hercegovinu i Republiku Moldovu trebalo bi ukloniti s popisa.

(6) Nadzor granica nije samo u interesu one države članice na čijim se vanjskim granicama on provodi, već je u interesu svih država članica koje su ukinule nadzor unutarnjih granica. Stoga bi države članice trebale osigurati koordinaciju mjera poduzetih na vanjskim granicama kako bi se osiguralo dobro funkcioniranje schengenskog područja. U tu bi svrhu države članice od 23. rujna 2021. trebale nastaviti koordinirano ukidati privremeno ograničenje neobveznih putovanja u EU u odnosu na osobe s boravištem u trećim zemljama, posebnim upravnim područjima *te drugim subjektima i teritorijalnim tijelima* navedenima u Prilogu I. Preporuci Vijeća kako je izmijenjena ovom Preporukom.

(7) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i UFEU-u, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Preporuke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. S obzirom na to da ova Preporuka predstavlja daljnji razvoj schengenske pravne stečevine, Danska, u skladu s člankom 4. navedenog protokola, u roku od šest mjeseci nakon što Vijeće odluči o ovoj Preporuci odlučuje hoće li je provesti.

(8) Ova Preporuka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ ([17]); Irska stoga ne sudjeluje u njezinu donošenju te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.

(9) U pogledu Islanda i Norveške ova Preporuka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, koje pripadaju području iz članka 1. točke A Odluke Vijeća 1999/437/EZ. ([18])

(10) U pogledu Švicarske ova Preporuka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, koje pripadaju području iz članka 1. točke A Odluke 1999/437/EZ ([19]) u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ ([20]).

(11) U pogledu Lihtenštajna ova Preporuka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske

([17]) Odluka Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.).

([18]) SL L 176, 10.7.1999., str. 31.

([19]) SL L 53, 27.2.2008., str. 52.

([20]) Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 1.).

Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, koje pripadaju području iz članka 1. točke A Odluke Vijeća 1999/437/EZ ([21]) u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2011/350/EU ([22]),

DONIJELO JE OVU PREPORUKU:

Preporuka (EU) 2020/912, kako je izmijenjena preporukama (EU) 2020/1052, (EU) 2020/1144, (EU) 2020/1186, (EU) 2020/1551, (EU) 2020/2169, (EU) 2021/89, (EU) 2021/132, (EU) 2021/767, (EU) 2021/816, (EU) 2021/892, (EU) 2021/992, (EU) 2021/1085, (EU) 2021/1170, (EU) 2021/1346 i (EU) 2021/1459, o privremenom ograničenju neobveznih putovanja u EU i mogućem ukidanju takvog ograničenja mijenja se kako slijedi:

(1) Prvi stavak točke 1. Preporuke Vijeća zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice trebale bi od 23. rujna 2021. koordinirano i postupno ukidati privremeno ograničenje neobveznih putovanja u EU u odnosu na osobe s boravištem u trećim zemljama navedenima u Prilogu I.”

(2) Prilog I. Preporuci zamjenjuje se sljedećim:

„*PRILOG I.*

Treće zemlje, posebna upravna područja te drugi subjekti i teritorijalna tijela u kojima boravište imaju osobe na koje ne bi trebalo utjecati privremeno ograničenje neobveznih putovanja u EU koje se primjenjuje na vanjskim granicama:

I. DRŽAVE

1. AUSTRALIJA
2. KANADA
3. ČILE
4. JORDAN
5. KUVAJT
6. NOVI ZELAND
7. KATAR
8. RUANDA
9. SAUDIJSKA ARABIJA
10. SINGAPUR
11. JUŽNA KOREJA
12. UKRAJINA
13. URUGVAJ
14. KINA (*)

II. POSEBNA UPRAVNA PODRUČJA NARODNE REPUBLIKE KINE

Posebno Upravno Područje Hong Kong

Posebno Upravno Područje Makao

([21]) SL L 160, 18.6.2011., str. 21.

([22]) Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije (SL L 160, 18.6.2011., str. 19.).

III. SUBJEKTI I TERITORIJALNA TIJELA KOJE NAJMANJE JEDNA DRŽAVA ČLANICA NE PRIZNAJE KAO DRŽAVE

Tajvan

_____

(*) podložno potvrdi o reciprocitetu”

Sastavljeno u Bruxellesu 23. rujna 2021.

Za Vijeće
Predsjednik
G. DOVŽAN